

عزیز نسین

فلان فلان شده‌ها

ثمین باغچه‌بان



مؤسسه انتشارات نگاه
 «تأسیس ۱۳۵۲»

نسین، ریز، ۱۹۹۵-۱۶ م.

Nesin, Riz

فلان فلان شده‌ها / عزیزان؛

ترجمه: ثمین باعچه، ای

تهران: نگاه، ۱۳۹۷.

۲۸۰ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۷۶-۳۲۹-۶

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

داستان‌های طنزآمیز ترکی - ترکیه - قرن ۲۰ م.

Humorous stories, Turkish - Turkey - 20th century

باغچه‌بان، ثمین، ۱۳۰۴ - ۱۳۸۶، مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۹۷ / ۸ فن ۲۴۸ / PL

رده بندی دیویسی: ۳۵۳۳ / ۸۹۴

شماره کتابشناسی ملی: ۵۱۵۳۵۶۲

عزیز نسین

فلان فلان شده‌ها

ثمین با غچه‌بان

ویراست: دفتر انتشارات نگاه

نمونه: فواد راگه - سپیده طیری

تصویر: حمد علی پور

چاپ دوم: تیر ۱۳۹۸ - شما بان: ۵ نسخه

لیتوگرافی: طیف‌نگار - چاپ: ۱

شابک: ۹۷۸-۳۷۶-۳۲۹-۶۰۰

حق چاپ محفوظ است.



مؤسسه انتشارات نگاه

«تأسیس ۱۳۵۲»

دفتر مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان شهدای زاندارمی،
بین خیابان فخر رازی و خیابان دانشگاه، پلاک ۶۳، طبقه ۵
تلفن: ۰۲-۶۶۹۷۵۷۱۱، تلفکس: ۶۶۹۷۵۷۰۷

negahpublisher@yahoo.com

● www.negahpub.com ● negahpub ● newsnegahpub

فهرست مطالب

۹	ترجمهٔ ثمین (اغریبه با)
۱۳	توضیح مترجم
۱۵	آدم حلال زاده
۱۸	گزارش
۳۰	یک خانواده کاری
۴۱	سگ چوپان و ترن (قصه)
۴۵	رهبران بر جستهٔ حزب در میان مردم
۵۸	پول دعوا
۶۸	فلان فلان شده‌ها
۸۱	حوزهٔ استحفاظی
۹۴	اهمالی محل، یک دزد و کلانتری‌ها
۹۹	ای وطن
۱۱۰	اگر تونبودی
۱۱۳	درس اخلاق
۱۱۹	حرف اول الفبا

۱۲۷	رؤیای یک آمریکایی
۱۳۱	جار پنج شاخه‌ای
۱۴۸	به طرف اسفل السافلین
۱۵۵	دونده برنده است
۱۶۸	مواذاب باشید کسی بونبره
۱۷۶	سردی که درم قدیم می‌زیست (قصه)
۱۸۶	دم سگ
۲۰۰	فرز، انم، آم باشید (قصه)
۲۰۶	یک داستان بسیا خنده‌دار
۲۱۵	«خیر» نعل پر مردم رسد
۲۱۸	موفقیت‌های خود را مدن من نمسرم هستم
۲۲۲	غلغه‌ای نیست
۲۲۹	چرا به لیست غذانگاه نکردم؟
۲۳۱	این چی چی یه؟
۲۴۴	باید مسلول شد
۲۵۱	یک حکایت چینی
۲۵۶	ما مردم
۲۶۵	بانو میمون
۲۷۱	آهای شخص ثالث، گوشی رو بذار
۲۷۶	کسی نشنفه. یواشت، یواشت